

**4.** Section 46 is amended

(1) by replacing subparagraph 5 of the first paragraph by the following:

“(5) cannot pursue full-time studies for more than one month due to episodic disorders resulting from a deficiency other than a major functional deficiency within the meaning of section 47, attested to in a medical certificate.”;

(2) by replacing “the child has a major functional deficiency within the meaning of section 47 or a mental disorder attested to in a medical certificate” in the second paragraph by “a supplement for handicapped children is paid in respect of the child under the Taxation Act (chapter I-3)”.

**5.** Section 47 is replaced by the following:

“47. Any deficiency that results in significant and persistent disability despite the means used to palliate it and that causes the student to encounter serious obstacles in pursuing full-time studies and in potentially entering the labour market is a major functional deficiency.”.

**6.** Section 48 is amended by replacing the second paragraph by the following:

“The evaluation of the disabilities and obstacles related to the deficiency must be made by a professional within the meaning of the Professional Code (chapter C-26) having the skills required for performing such an evaluation.

The evaluation must take into consideration the means used to palliate the disability or to mitigate its effects, as well as the medication, therapy and any other element used to correct or diminish the disability.”

**7.** Section 87 is amended by replacing subparagraph 2 of the first paragraph by the following:

“(2) the child is under 12 years of age or, if aged 12 to 17, a supplement for handicapped children is paid in respect of the child under the Taxation Act (chapter I-3).”.

**8.** The medical certificate attesting to a major functional deficiency within the meaning of section 47 of the Regulation respecting financial assistance for education expenses (chapter A-13.3, r. 1), as it reads on (*insert the date before the date of coming into force of this Regulation*), is deemed to meet the requirements of section 48 of the Regulation if the major functional deficiency attested to in the certificate was recognized by the Minister for the purposes of an application for financial assistance that was granted for a year of allocation prior to 2024-2025.

**9.** This Regulation applies as of the 2024-2025 year of allocation.

**10.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106625

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Medical imaging, radiation oncology and medical electrophysiology technologists and professional technologists

#### —Diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders, appearing below, may be made by the Government on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation amends section 2.05 of the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist’s certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) to add Dawson College to the list of institutions where it is possible to complete a study program with a view to obtaining a medical imaging technologist’s permit in the field of medical sonography. The draft Regulation also amends section 2.09 of the Regulation by adding the orthotics, prosthetics and orthopaedic care programs offered at Collège Mérici and Montmorency college to the list of programs giving access to a permit issued by the Ordre des technologues professionnels du Québec in the Health Services vocational sector.

The draft Regulation has no impact on the public or on enterprises, including small and medium-sized businesses.

The draft Regulation will be submitted to the Office des professions du Québec, the Ordre des technologues en imagerie médicale, en radio-oncologie et en électrophysiologie médicale du Québec and the Ordre des technologues

professionnels du Québec. The Office will seek the opinion of each order and forward it with its own opinion to the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor after consultations with the educational institutions, departments and bodies concerned.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Sylvia Biss, advisor, Direction de la veille et des orientations, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; telephone: 418 643-6912, extension 399, or 1 800 643-6912; email: sylvia.biss@opq.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Annie Lemieux, Secretary, Office des professions du Québec, 800, place D'Youville, 10<sup>e</sup> étage, Québec (Québec) G1R 5Z3; email: secretariat@opq.gouv.qc.ca. The comments will be forwarded by the Office to the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor and may also be sent to the orders and to interested persons, departments and bodies.

SONIA LEBEL

*Minister Responsible for Government Administration  
and Chair of the Conseil du trésor*

## **Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders**

Professional Code  
(chapter C-26, s. 184, 1st par.)

**1.** The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) is amended in section 2.05 by inserting "at Dawson College and" after "completed at" in subparagraph 2.1 of the first paragraph.

**2.** Section 2.09 is amended by replacing paragraph 15 by the following:

"(15) in the Health Services vocational sector:

(a) the orthotics and prosthetics technology program, at Montmorency general and vocational college and Collège Mérici;

(b) the orthotics, prosthetics and orthopaedic care program, at Montmorency general and vocational college and Collège Mérici;"

**3.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106624

## **Draft Regulation**

Supplemental Pension Plans Act  
(chapter R-15.1)

### **Supplemental pension plans —Amendment**

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the draft Regulation to amend the Regulation respecting supplemental pension plans (chapter R-15.1, r. 6), appearing below, may be submitted to the Government for approval on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to follow up on the amendments made to sections 90.1 and 92 of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1) by the Act respecting the implementation of certain provisions of the Budget Speech of 22 March 2022 and amending other legislative provisions (2023, chapter 10). It mainly provides that all or part of the sums held in a life income fund by a member or spouse at least 55 years of age may, on request to the financial institution made at any time during a fiscal year, be paid in one or more instalments regardless of any other amount set or received for the fiscal year. Those rules may apply as soon as a member or spouse reaches 55 years of age.

In addition, it provides the information to give to members or spouses regarding that entitlement and the terms of the calculation of the estimated life income.

Those amendments also apply, with the necessary modifications, to the sums held by members or spouses 55 years of age or over as defined-contribution provisions under a pension plan that provides for the payment of variable benefits.

In addition, it proposes new rules related to the calculation of temporary income for members or spouses under 55 years of age, and amendments to the rules related to the calculation of the maximum life income, including the reference rate which would no longer be set by regulation, but determined according to a formula.